

Ли Баолинь обернулась и испугалась огромной свиты. Она тут же опустилась на колени. "Ваша наложница подумала, что они шумят, и хотела их прогнать ..."

Император зарычал: "Вы собираетесь прогнать из дворца всех, кто шумит? Эти белые сороки - редкий благоприятный знак. Императрица только что поправилась, а вы недовольны, поэтому захотела избавиться от них? Испортить благоприятный знак - значит проклясть Великий Тан. Вы порочны и заслуживаете наказания! Люди!"

"Ваше Величество, пожалуйста, позвольте мне сказать". Фу Жоу подошла и преклонила колени перед Императором и Императрицей. Фу Жоу пришла к Ли Баолинь поболтать, а белые сороки слишком шумели. Тогда Ли Баолинь решил прогнать их.

"Старшая швея Фу, я знаю, что Императрица всегда была к вам равнодушна. Неужели вы собираетесь простить того, кто разрушает благоприятный знак и проклинает наш Великий Тан?"

"Я не смею. Я просто думаю, что благоприятный знак не очень значителен, и Вашему Величеству нет нужды гневаться из-за этого".

"Что ты сказала?" Тон Императора сразу же стал кислым. "Благоприятный знак не является значительным?"

"Старшая швея Фу, я знаю, что Ли Баолинь раньше была старшей швеей отдела швей, и у вас хорошие отношения. Однако сегодня вам не следует вмешиваться в это дело. Пожалуйста, отойди". Императрица Чжансунь боялась, что Фу Жоу окажется замешанной.

"Если позволите спросить, почему все Императоры так беспокоятся о благоприятных знаках? Не только потому, что они редки, верно?" Фу Жоу знала, что как только она отступит, жизнь Ли Баолинь будет поставлена на карту.

Император ответил: "Благоприятный знак означает, что небеса довольны тем, как правит Император. Он также означает, что в мире царит мир и граждане счастливы. Вот почему он ценен".

"Это также означает, что граждане хорошо живут, а океаны спокойны. Поэтому даже если благоприятного знака не будет, это не повлияет на способность Вашего Величества стать просвещенным правителем, как император Яошун. Напротив, если появится редкий благоприятный знак, но граждане будут страдать от холода и суровости жизни, благоприятный знак не сможет защитить правителя от негативной критики. В период Вэй Северной династии нашли два массивных дерева, растущих вместе как одно целое. На дереве даже была пара уникальных белоснежных фазанов. В то время люди решили, что это огромный благоприятный знак. Однако после этого в мире начались волнения, люди голодали. Тогда чиновники сожгли дерево и приготовили фазанов для еды. Ваше Величество, можно ли тогда рассматривать это дерево и белоснежного фазана как символ процветания?"

Император успокоился, его выражение лица смягчилось. "Я не знал, что, будучи швеей, вы так хорошо начитаны".

"Читать - значит понимать логику. Я всего лишь незначительная чиновница, но я также хочу выполнять свой долг как подчиненная. Я не хочу, чтобы Ваше Величество в гневе жестоко наказал Ли Баолинь и испортил Вашу репутацию. Ли Баолинь действительно поступила неосторожно и опрометчиво, прогнав белых сорок, но у нее нет никаких других намерений. Ее действия точно не должны быть связаны с таким огромным преступлением, как проклятие Великого Тан. Богатая страна и довольные граждане - вот истинные благоприятные признаки, а не две маленькие белые сороки. Талант, которого желает Ваше Величество, является благоприятным знаком, который нужен Вашему Величеству."

"Белые сороки не являются благоприятным знаком. Талант, которого я желаю, - это благоприятный знак, который мне нужен". Император повторил ее слова и улыбнулся. "Ли Баолинь действительно была небрежна. Уменьшите содержание Ли Баолинь наполовину на три месяца".

Ли Баолинь почувствовала, как с нее свалилась тяжесть. "Спасибо, Ваше Величество".

Император продолжил: "Старшая швея Фу, вы хорошо начитаны. Жаль, что вы работаете в отделе швей".

Императрица Чжансунь добавила: "Ваше Величество действительно сказали то, что я чувствую. Старшая швея Фу хорошо говорит и любит читать. Я всегда хотела, чтобы она служила во дворце Личжэн. Меня беспокоит только то, что всем будет грустно расставаться с ее талантом вышивальщицы. Мои разные сестры в других дворцах не захотят, чтобы я забирала ее".

"Если вам нужна женщина-чиновник, кто посмеет сказать "нет"? Если кто-то будет возражать, скажи им, чтобы пришли и поговорили со мной. Старшая швея Фу, с сегодняшнего дня вы больше не швея. Отправляйтесь во дворец Личжэн. Вы можете стать ..." Император посмотрел на Императрицу, чтобы узнать, чего она хочет.

"Ты можешь стать моей Сиянь [1]. Что думает Ваше Величество?" Добродетельность Императрицы Чжансунь была не просто слухом.

Император посмотрел на Фу Жоу. "С этого момента ты будешь Фу Сиянь. Эта должность - не пустяк. Ты должна будешь оставаться рядом с Императрицей и помогать ей в принятии и объявлении императорских указов. Фу Сиянь, ты должна работать с осторожностью".

Фу Жоу грациозно приняла должность. Она была удивлена.

Она думала, что ее смелые действия приведут к порицанию. Все говорили, что дворец страшный, поэтому воздерживались от правды. В результате дворец превратился в "Глубокий

дворец". Однако Император мудр. Если говорить логично, то будет свет.

...

Наследный принц вернулся в Восточный дворец и увидел принца Хань, который ждал его. Принц Хань читал книгу, выглядел пухлым и простым, как всегда. Наследный принц не заметил радости в глазах брата и монотонно спросил, зачем приехал принц Хань.

Принц Хань не почувствовал разницы в выражении лица брата. "Ты забыл, что запланировал сегодня охоту со мной? Я не видел тебя и пришел посмотреть, что происходит".

"О, это моя вина. Люди из дворца Да Ань пришли сказать, что Великий Император заболел, поэтому я поспешил к нему и забыл о нашей встрече".

"Великий Император заболел? Это серьезно?" Принц Хань немного боялся Великого Императора. Если бы Великий Император не позвал его, он бы не осмелился подойти.

Наследный принц посмотрел на своего брата и подумал о том, как Великий Император упомянул литературную школу принца Хань, когда тот лежал сегодня в постели. В те времена, когда его императорский отец был еще принцем Цинь, он основал особняк Тиань. Они использовали разные методы для достижения одинаковых результатов по привлечению талантов. Раньше Лу Юньци предупреждал его, а теперь, когда Великий Император сказал то же самое, он не мог не забеспокоиться.

Наследный принц отмахнулся от него. "Он слегка простудился. Императорский врач осмотрел его и выписал лекарство. Он принял лекарство и лег спать. Великий Император стар и не имеет столько энергии. Его разум неясен, и он сказал несколько бессмысленных вещей".

Принц Хань наконец понял. "Хорошо, что нет ничего серьезного. Давай пойдем и поохотимся".

"Давай не будем охотиться, я устал".

"Это правда. Ты только что позаботился о Великом Императоре. Как насчет того, чтобы выпить и поболтать?"

"Сегодня я ..."

"Ну же, Наследный принц. Мы уже давно не пили и не разговаривали. У меня есть куча вещей, которые я хочу тебе рассказать". Принц Хань с энтузиазмом потянул его за собой.

Наследный принц не мог спорить с ним и мог только поддакивать.

Пока они пили, принц Хань продолжал рассказывать о своей школе литературы. Как раз, когда Наследный принц начал раздражаться, Шуанси принесла суп из семян лотоса. Наследный принц тут же взорвался и отослал и Шуанси, и суп из семян лотоса.

"Наследный принц, ты все еще ..." Принц Хань понял, что что-то не так.

"Не упоминай о ней". Наследный принц был расстроен.

"Даже если другие не хотят говорить об этом, я не могу сделать то же самое. Я не хочу скрывать от тебя, но даже императорская матушка заметила безразличие в Восточном дворце. Императорская матушка даже вызвала меня во дворец Личжэн и попросила убедить тебя. Я подумал, что как младший брат не должен обсуждать твои отношения с Наследной принцессой. Однако, подумав, я решил, что ты мой родной брат, и если я не скажу, то кто еще скажет? Поэтому я буду толстокожим и скажу это".

Когда Наследный принц услышал, как он сказал "дорогой брат", его сердце смягчилось. "Говори то, что хочешь сказать".

"Это нормально, когда пары ссорятся. Посмотри на меня и супругу Хань! Мы тоже постоянно ссоримся. Вначале бывает много разногласий. Но по мере того, как вы ссоритесь, вы привыкаете друг к другу. Нрав супруги Хань тоже становится послушным".

Принц Хань говорил с юмором, и Наследный принц улыбнулся.

"Супруга Хань становится послушной? Я думаю, это ты становишься послушным".

"Наследный принц, ты не понимаешь женщин. Для посторонних ты должен придать ей лицо. Однако, когда ты будешь дома, она станет послушной, как кошка. Супруга Хань даже пытается научиться готовить и даже приготовила для меня несколько блюд".

"Как та миска чрезвычайно соленого куриного супа?" Любой человек с глазами мог видеть, что она действительно очень старается.

"Ммм ... вообще-то куриный суп приятнее, когда он соленый. Я привык к нему, чем больше я его пил".

Наследный принц и принц Хань улыбнулись.

"Наследный принц, тебе действительно не стоит больше ссориться с Наследной принцессой. Как бы она ни ошибалась, она все равно будет матерью твоих детей. Если ты будешь пренебрегать ею, пострадает весь Восточный дворец. Вы должны поддерживать, уступать и прощать друг друга. Ты должен простить ее".

"Наследная принцесса создала немало проблем для супруги Хань. Я никогда не думал, что ты будешь за нее заступаться". Наследный принц знал много вещей.

"Мы - одна семья. Наследная принцесса - моя невестка. Мы не можем ненавидеть свою невестку, верно?"

Наследный принц тихо вздохнул: "Если бы только она была такой же великодушной, как вы все".

Пока они говорили о своей повседневной жизни, Наследный принц перешел от недомолвок к правде. Трещина в их отношениях, казалось, затянулась.

---

1. Лицо, ответственное за оглашение императорских указов и распоряжений.

Перевод: Флоренс

<http://tl.rulate.ru/book/55989/2431167>